

para tratar fenómenos meteorológicos comunes en los alrededores, y los intentos de evaluar su aplicabilidad en un régimen climático aproximadamente equivalente, son prácticas comunes. No siempre se informa formalmente acerca de ellas pero son, de hecho, actividades del tipo PCV.

El PCV de la OMM tiene, por supuesto, un horizonte más amplio y abarca muchas más vías y oportunidades de prestar asistencia a sus Miembros por métodos variados mediante muchas ofertas voluntarias de su masa social.

Los principales países donantes han mostrado y practicado su interés gratuito en el PCV y, actualmente, coordinan sus esfuerzos para que se haga un uso más eficaz de los recursos que suministran. La formación profesional, mediante el PCV de la OMM, constituye uno de los principales elementos de éste, y muchos profesionales y directores de Servicios de los países en desarrollo provienen de ese programa y es de esperar que seguirán haciéndolo.

El PCV ha incrementado sustancialmente la financiación y el equipamiento aportados, de forma que se han hecho necesarias directrices para el buen uso de ellos.

La necesidad de flexibilidad en las aplicaciones, para asegurarse de que se mantuviera el propósito primordial del programa y no fuera víctima de trabas burocráticas, ha sido cuidadosamente vigilada desde el punto de vista histórico, y los cambios para salvaguardar tal principio, basados en la experiencia, han constituido una característica del PCV de la OMM.

Los receptores de ayudas tienen la obligación moral de garantizar que se hace el máximo uso de la generosidad de sus amigos. Ello debería ser una condición *sine qua non*. Esto, sin embargo, no siempre es cierto en la práctica, y es un terreno que se ha ten-

sionado y revisado continuamente, pero a uno le gustaría pensar que los casos son pocos.

Mirando hacia el futuro, y a la luz del persistente y desfavorable clima económico, no privativo solo de los países en desarrollo, uno puede confiar en la continuada necesidad, la importancia y el mayor interés de todos por el PCV.

Los niveles de las ayudas de origen nacional, en vías de deterioro, unidos a la necesidad de asegurar que pueden mantenerse patrones de rendimiento aceptables por parte de la comunidad meteorológica, hacen al programa cada vez más importante para muchos Servicios. Sólo algunos pueden asimilar, a través del programa, los rápidos cambios tecnológicos que se producen, en muchos casos, en dicho terreno.

Podría tantearse, para su inclusión en el PCV, a otros organismos sin intervención hasta ahora en la meteorología y en la hidrología operativa, pero que están interesados en los campos, siempre en aumento, para los que dichas ciencias se han convertido en valiosas. A la vista de la insistencia creciente en las evaluaciones de impactos ambientales, prueba de desarrollo sostenible para los donantes y para las principales organizaciones, parecen presentarse nuevas oportunidades en el horizonte. Los parámetros meteorológicos e hidrológicos podrían transformarse en datos básicos para ciertas demandas, de ahí la sugerencia de explorar el posible interés de los promotores de dichos proyectos por mejorar las perspectivas de éxito duradero.

El PCV debe considerarse como una de las muchas actividades de la OMM de la que se han beneficiado todos sus Miembros y en la que todos tienen un papel. ¡Ojalá que vaya a más!



EL PROGRAMA DE COOPERACIÓN VOLUNTARIA DE LA OMM EN PERSPECTIVA

Por T. TOYA*

Introducción

¿Qué es el PCV?

El Programa de Cooperación Voluntaria (PCV) de la OMM es un programa de cooperación técnica, ges-

tionado por la OMM y centrado en satisfacer las necesidades de los países Miembros para poner en operación los Programas Técnicos y Científicos de la OMM. Se trata de un programa único en el sistema de las NU que complementa las actividades de puesta en operación de los programas nacionales, bilaterales o multilaterales y el Programa de las Naciones

* Punto focal de la Secretaría de la OMM en temas del PCV

Unidas para el Desarrollo (PNUD).

El PCV proporciona entre otras cosas el apoyo que se ha de dar a los países Miembros a petición suya, bien en forma de equipamiento y servicios, incluida la formación, por contribución voluntaria de los países Miembros o bien por financiación directa, mediante las contribuciones financieras obtenidas de la misma forma.

El éxito del PCV depende en un alto grado de la cooperación entre los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos del mundo. El PCV es un ejemplo destacable del espíritu de cooperación amistosa que prevalece en la Organización.

Historia del PCV

El Programa fue creado originalmente como Programa de Asistencia Voluntaria (PAV) por el Quinto Congreso Meteorológico Mundial (1967) como parte de las disposiciones para poner en operación el plan de Vigilancia Meteorológica Mundial (VMM) y fue posteriormente mantenido con pequeños ajustes por los Congresos siguientes.

Originalmente, el PAV proporcionaba asistencia en:

- la puesta en operación del plan de VMM;
- las aplicaciones de la VMM en el campo de la hidrología; y
- la provisión de becas de corta y larga duración y de seminarios de corta duración para la formación del personal comprometido en las actividades de la VMM.

El Octavo Congreso Meteorológico Mundial (1979) decidió que el Programa debería continuar pero rebautizado como Programa de Cooperación Voluntaria (PCV). También decidió que debían ampliarse sus objetivos para incluir el Programa Mundial del Clima y las actividades agrometeorológicas. Los campos de cooperación cubiertos por el PCV han sido posteriormente ampliados para incluir casi todos los aspectos de la meteorología e hidrología operativas. (Los campos de cooperación cubiertos por el PCV y que fueron decididos por el Duodécimo Congreso Meteorológico Mundial (1995) se citan en el recuadro de la derecha).

¿Cómo funciona?

El PCV se mantiene mediante las contribuciones voluntarias recibidas de los Miembros con la finalidad de satisfacer las peticiones notificadas oficialmente proponiendo proyectos de cooperación en diferentes campos de la meteorología y la hidrología operativas. Las contribuciones pueden tomar la forma

de pagos financieros y/o ofertas de equipamiento y servicios, incluidos formación y estancias becadas. En consecuencia, el PCV tiene dos componentes: el Fondo de Cooperación Voluntaria (PCV(F)) y el Programa de Equipo y Servicios (PCV(ES)).

El PCV(F) es un fondo al que los Miembros pueden hacer contribuciones en efectivo. Las asignaciones para aprobar los proyectos se realizan por parte del Fondo y del Consejo Ejecutivo de la OMM y, puesto que la finalidad del Fondo es la de permitir una rápida respuesta a los requerimientos con alta prioridad, el dinero se asigna y se utiliza para fines tales como fungibles y repuestos necesarios para la operación de instalaciones clave de la VMM en situaciones de emergencia, becas de corta duración y misiones de expertos, actividades de cooperación técnica entre países en desarrollo y programas coordinados del PCV.

Campos de cooperación que abarca el PCV

(decididos por el Duodécimo Congreso Meteorológico Mundial, Ginebra, mayo/junio 1995)

Los campos de cooperación que abarca el PCV incluirán:

- (a) Puesta en operación de la VMM como primera prioridad;**
- (b) Dotación de becas de corta y larga duración;**
- (c) Apoyo para seminarios cortos de formación para el personal encargado de la VMM y otras actividades cubiertas por el Programa PCV;**
- (d) Apoyo para las actividades de aplicaciones meteorológicas;**
- (e) Apoyo para las actividades del Programa de Hidrología y Recursos Hídricos;**
- (f) Creación de las instalaciones de observación y procesado de datos necesarias para el Programa Mundial del Clima;**
- (g) Apoyo a las actividades del Programa Mundial de Aplicaciones y Servicios Climáticos (PMASC);**
- (h) Creación y mantenimiento de las estaciones de la Vigilancia Atmosférica Global (VAG);**
- (i) Apoyo a las actividades meteorológicas e hidrológicas relacionadas con la protección ambiental.**

Mediante los procedimientos del PCV(ES), se invita a los Miembros a solicitar peticiones oficiales al PCV. Tras una revisión de las peticiones en el Secretariado de la OMM y con la consiguiente consideración por parte del Presidente de la OMM, se hace circular entre los países Miembros una lista consolidada de peticiones de proyectos al PCV. Los Miembros donantes capacitados y dispuestos a ofrecer apoyo bajo el PCV, deciden qué ayuda van a proporcionar y en la mayoría de los casos realizan las disposiciones necesarias. El Secretariado de la OMM,

tras la notificación de la ayuda, asiste según el requerimiento y también realiza el acuerdo entre el Gobierno donante y el Gobierno receptor.

De acuerdo con las reglas del PCV, el Consejo Ejecutivo aprueba líneas de proyectos individuales con asignación de fondos del PCV(F); se confía la administración y gestión del PCV(F) a la Secretaría General. En el periodo entre reuniones del Consejo Ejecutivo, el Grupo de Expertos del CE en el PCV (o su Presidente en nombre del Grupo) era previamente responsable de la planificación estratégica, de la eva-

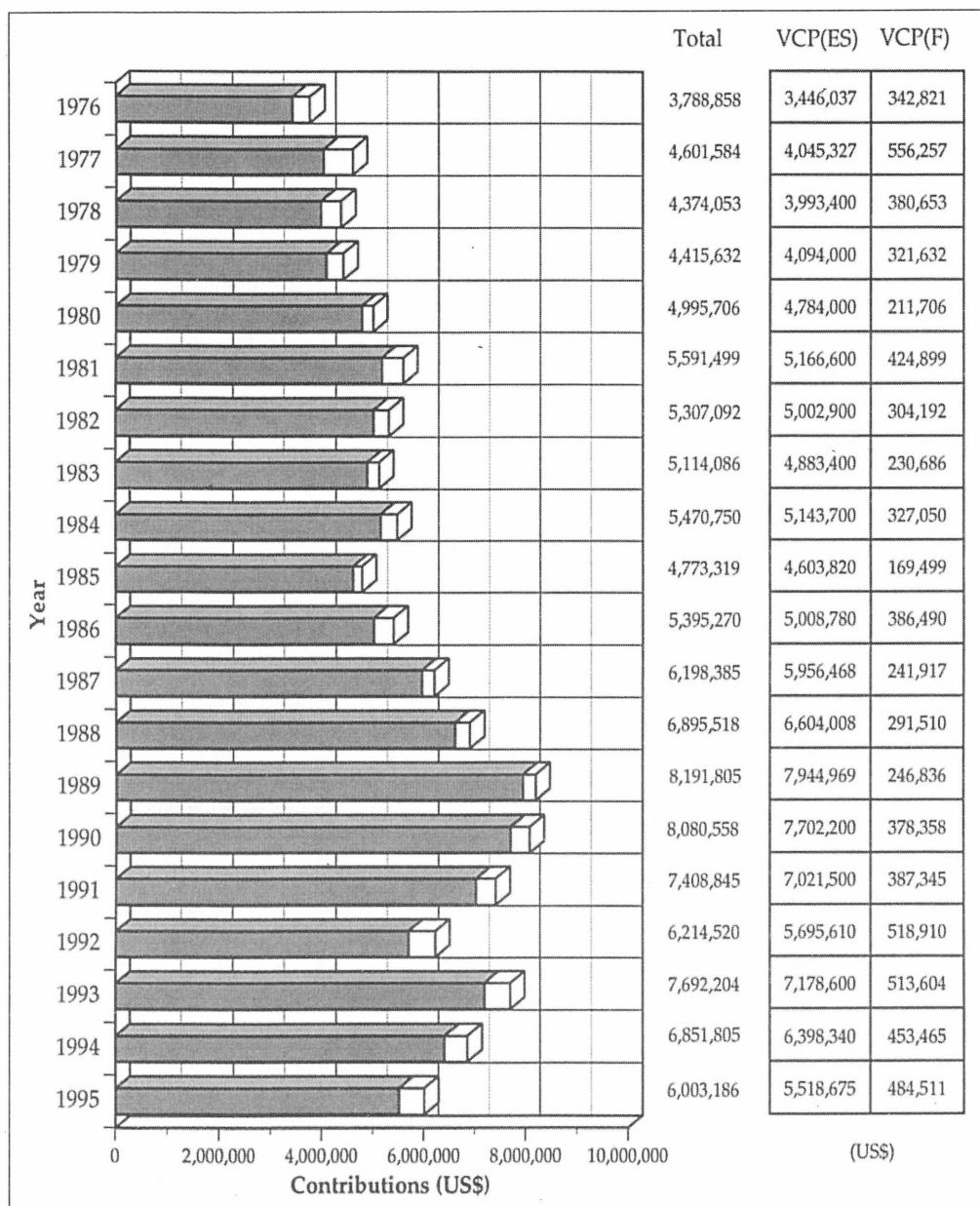
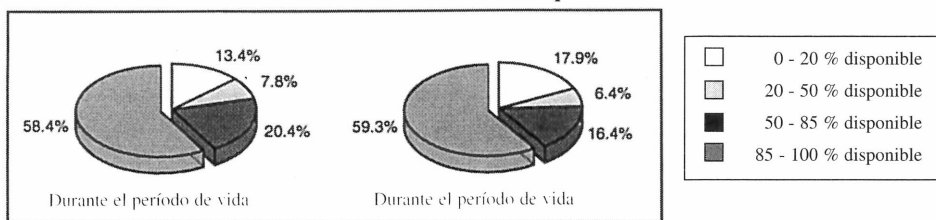
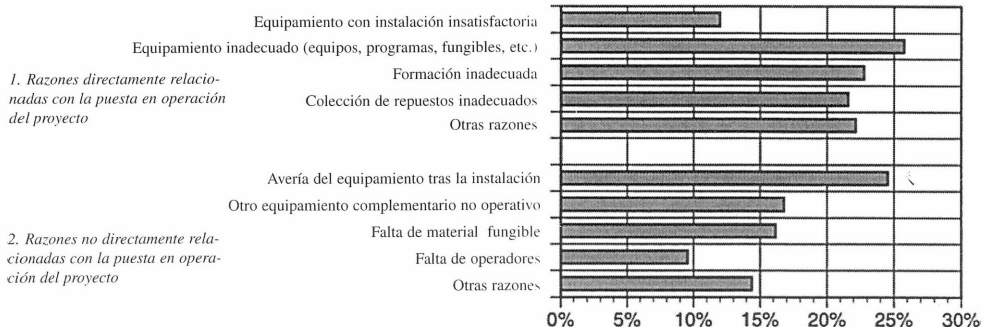


Figura 1 — Evolución de las contribuciones de los donantes al PCV(ES) y al PCV(F) entre 1976 y 1995

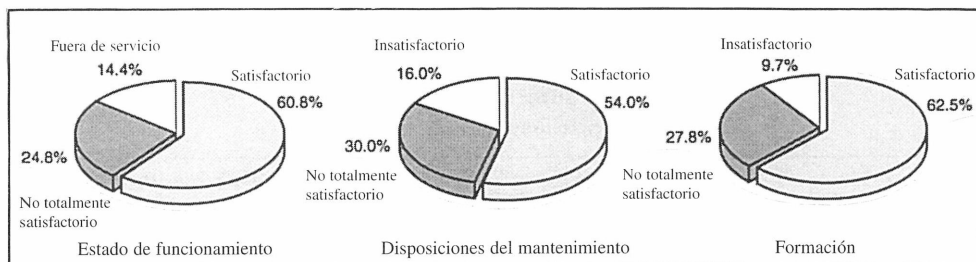
Servicios o Resultados disponibles



Razones de posibles no disponibilidades de los servicios



Estatus presente de la operación



Asistencia adicional requerida

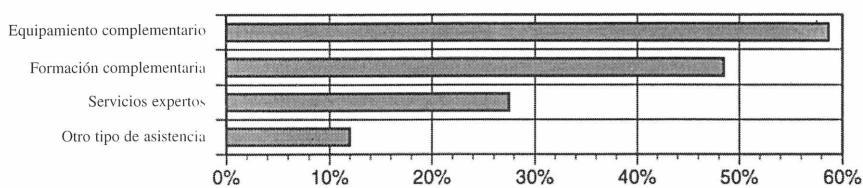


Figura 2 — Resumen general de estadísticas de los informes de evaluación

luación de las peticiones y de la coordinación de la ayuda, así como de las acciones rápidas y eficientes para la puesta en práctica de los proyectos del PCV. A consecuencia de la decisión del Duodécimo Congreso Meteorológico Mundial (1995), se creó el Grupo Asesor de Expertos del CE en Cooperación Técnica para servir como órgano asesor en temas de cooperación técnica, incluido el PCV, reemplazando

de esta forma al Grupo de Expertos del CE.

Papeles de los Miembros donantes y receptores

En toda su existencia, el Programa ha proporcionado con éxito ayuda significativa a muchos países Miembros. Su éxito se debe en gran medida a los esfuerzos de colaboración y a los compromisos tanto

de donantes como de receptores. Mientras que los países donantes proporcionan equipamiento, becas, conocimientos y financiación a través del PCV(F), los países receptores aseguran su eficaz utilización mediante la contrapartida del suministro de contribuciones considerables procedentes de los recursos nacionales, tales como la provisión de la infraestructura local requerida, los costes de personal y de operación. Estos esfuerzos son claros indicadores del espíritu de cooperación entre los SMHN.

Logros

Apoyo al PCV

El éxito conseguido se ha debido a las muchas contribuciones voluntarias, grandes o pequeñas, de los países Miembros. La Figura 1 muestra la evolución de las contribuciones de los donantes al PCV(ES) y al PCV(F) desde 1976 a 1995. En los pasados 20 años, las contribuciones al PCV(F) y las contribuciones recibidas en forma de PCV(ES) totalizaron en promedio 360 000 \$ EE. UU. y 5,5 millones \$ EE. UU. por año, respectivamente. En 1995, contribuyeron 11 Miembros donantes al PCV(F) y 24 Miembros donantes suministraron equipamiento, servicios expertos y becas en respuesta a las peticiones específicas de los países en desarrollo y de los países con

economías en transición. Durante 1995, 74 países recibieron ayudas en un total de 151 proyectos PCV, y hubo 63 estancias becadas cortas y 18 largas llevadas a cabo en el marco del PCV.

Principales áreas de actuación

La figura 2 muestra el apoyo recibido para estos proyectos agrupados por campos de cooperación (véase el recuadro de la página 000) en los pasados ocho años. Entre 1988 y 1995, circularon entre los donantes un total de 713 proyectos del PCV, de los cuales alrededor del 40 por ciento recibió ayudas. Los proyectos del PCV relacionados con las estaciones de observación de superficie y de altura, sistemas de telecomunicación y de proceso de datos y actividades climatológicas y CLICOM han recibido un alto nivel de ayudas (45-55 por ciento), mientras que las de formación, las actividades hidrológicas y la VAG recibieron el nivel más bajo de ayudas (5-7 por ciento).

Programas coordinados por el PCV

El PCV complementa otras fuentes de asistencia en el sentido de que su ayuda se coordina con otros proyectos. Este aspecto del PCV es más evidente en programas tales como los de modernización del Sistema Mundial de Telecomunicaciones (SMT) en África. Por

Estadísticas relacionadas con el apoyo recibido para los proyectos del PCV que circularon entre los donantes durante el período 1988-1995 (Excluidas las peticiones al PCV relativas a becas)

<i>Campos de cooperación</i>	<i>Número de proyectos que recibieron ayuda</i>	<i>Número total de proyectos que han circulado</i>	<i>Porcentaje de proyectos que han recibido apoyo</i>
Estaciones de observación de superficie	37	82	45
Estaciones de observación de altura	81	152	53
Estaciones receptoras de satélite	21	67	31
Estaciones de radar meteorológico	3	14	21
Sistemas de telecomunicaciones	73	159	46
Sistemas de proceso de datos	21	38	55
Cursillos de mantenimiento	6	19	32
Actividades de centro de investigación y formación	1	14	7
Actividades climatológicas y CLICOM	38	81	47
Actividades hidrológicas	2	29	7
Actividades de VAG y de protección ambiental	2	38	5
Actividades de aplicaciones meteorológicas *	2	20	10
TOTAL	287	713	40

* Decisión del CG-XII (1995)

definición, los programas coordinados por el PCV incluyen la participación de varios donantes (PCV, bilaterales o multilaterales y PNUD) y se benefician varios receptores. Un ejemplo de un proyecto que forma parte del programa coordinado en África es la introducción de plataformas de recolección de datos y de estaciones receptoras de satélite. En este proyecto para la mejora de la recolección y transmisión de datos básicos, el apoyo procedía de seis países donantes al PCV así como del PCV(F) y del PNUD.

Se han desarrollado satisfactoriamente varios proyectos técnicos, incluida formación, bajo los siguientes programas coordinados por el PCV:

- Mejora de la red mundial de estaciones aerológicas;
- Mejora del SMT;
- Automatización de los CMN;
- Puesta en operación de receptores de datos de satélite de bajo coste y baja resolución;
- Apoyo al Programa de Ciclones Tropicales;
- Apoyo a la gestión de datos climáticos y a los Servicios de Predicción e Información Climáticos;
- Producción y formación en la utilización de módulos de enseñanza con ordenador en meteorología e hidrología operativas;
- Apoyo al Período de Demostración 1996 para el ACMAD.

Evaluación de los proyectos del PCV

En 1994 se llevó a cabo una evaluación de la efectividad de los proyectos del PCV con la idea de verificar el impacto de las contribuciones de los donantes.

En la Figura 2 aparece un resumen de las estadísticas de los 167 informes de evaluación de 53 países receptores. Esta figura demuestra las metas logradas del PCV y las razones de posibles faltas de disponibilidad de servicios esperados en los proyectos. Aproximadamente, el 60 por ciento de los servicios o resultados esperados estuvieron disponibles en los proyectos del PCV. Alrededor del 60 por ciento del equipamiento se encuentra actualmente en condiciones de trabajo satisfactorias. Por otra parte, alrededor del 15 por ciento de los proyectos han logrado solamente el 20 por ciento o menos de los servicios o resultados esperados, y el 14,4 por ciento del equipamiento está actualmente fuera de servicio.

Las razones de una posible falta de disponibilidad varían entre un equipamiento inadecuado (equipos, programas, documentación, fungibles, etc.) y una

formación inadecuada y repuestos, así como la falta de operadores para otros equipamientos complementarios que no estuvieran en operación. La mayoría de los informes mostraban un nivel satisfactorio de disposiciones para el mantenimiento de los equipos y en el nivel de formación de los operadores de mantenimiento de los equipos. Sin embargo, aproximadamente el 60 por ciento de los informes indicaban el requerimiento de equipamiento complementario como asistencia adicional, y alrededor del 50 por ciento indicaban el requerimiento de formación complementaria.

Perspectivas futuras

El PCV en el contexto del Programa de Cooperación Técnica de la OMM

Como se ve en la Figura 1, las contribuciones al PCV se han mantenido bastante estables en los últimos 20 años. En contraste, los recursos disponibles del PNUD para asistencia técnica están disminuyendo. En consecuencia, la contribución proporcionada en el marco del PCV adquiere mayor importancia en el contexto de las actividades de cooperación técnica de la OMM.

A lo largo de los años, el PCV ha jugado un papel crucial en el suministro de valiosas ayudas a los países Miembros de la OMM para la puesta en operación de proyectos cruciales para los Programas de la OMM. Por tanto, el PCV ha llenado de contenido la expresión "salvar los obstáculos" mediante la contribución al esfuerzo mundial de asegurar la recolección, procesamiento y diseminación de la información y de los datos meteorológicos esenciales de una forma puntual a todos los Miembros, cumpliendo así los requerimientos del Artículo 2 del Convenio de la OMM que define los fines del sistema.

A pesar del éxito del PCV en el pasado, actualmente el requerimiento de asistencia técnica es mayor que nunca, debido en parte al mayor número de Miembros de la OMM y a la expansión del espectro de temas cubierto por el PCV. Las contribuciones son todavía insuficientes para satisfacer los requerimientos de los Miembros. De hecho, en 1995, circularon entre los Miembros donantes 142 peticiones de proyectos del PCV para equipamiento y 123 peticiones para estancias becadas; solamente 70 proyectos del PCV para equipamiento obtuvieron ayuda parcial o total y se financiaron 100 estancias por el PCV. A finales de 1995, quedaban sin ayudas 318 proyectos del PCV para equipamiento y 650 solicitudes de estancias becadas. Además del aumento en las peticiones para la provisión de equipamientos, hay una creciente demanda de becas para estudios de grado y

de posgrado y en mayor requerimiento de formación en los campos especializados de la meteorología y de la hidrología y sus aplicaciones.

Se espera que haya más apoyo por parte de los países Miembros que satisfagan estas demandas, mediante un aumento de sus esfuerzos para movilizar mayores recursos en apoyo del PCV, tales como

ampliar la base de recursos para el PCV también mediante la exploración de posibles ayudas procedentes de otras instituciones gubernamentales, organizaciones no gubernamentales y el sector privado.

Así como los Miembros necesitan del PCV, el PCV necesita de los miembros.

LO QUE LOS DONANTES TIENEN EN CUENTA CUANDO CONSIDERAN LAS SOLICITUDES DEL PCV

Por David GRIGGS*

Introducción

Aunque todos consideran al Programa de Cooperación Voluntaria (PCV) como un programa de éxito, también se reconoce que el número de solicitudes que reciben los donantes supera ampliamente los proyectos susceptibles de apoyo. Por consiguiente, los donantes se enfrentan con la tarea casi imposible de evaluar las peticiones del PCV y decidir a cuáles apoyar. Este artículo intenta dar una idea de cómo se hace esto con la esperanza de que el conocer algunos de los factores que los donantes toman en cuenta ayudará a los receptores potenciales. Obviamente este artículo se refiere directamente al programa PCV del Reino Unido pero, aunque algunas prioridades específicas varíen entre los donantes, se espera que los principios generales sean válidos para todos los donantes.

Política general

Aunque el PCV no es un programa de ayuda, pensamos que es lógico que los principios que gobiernan la asignación de fondos del Reino Unido para el PCV sean, dentro de lo posible, congruentes con la política nacional de ayuda:

El objetivo de las actividades de ayuda exterior de Gran Bretaña es fomentar el desarrollo económico y social mantenible y un buen gobierno, para mejorar la calidad de la vida y reducir la pobreza, el sufrimiento y las privaciones de los países en desarrollo.

Los principios que gobiernan, en el Reino Unido, la asignación al PCV deben también asumir y

apoyar los objetivos internacionales más amplios de la *Met Office* que, de forma general, pueden definirse como:

Promocionar la Meteorological Office y ensanchar los intereses del Reino Unido en las organizaciones internacionales y europeas pertinentes mediante relaciones con los Servicios Meteorológicos Nacionales y las organizaciones adecuadas de otros países.

La estrategia del Reino Unido también debería ser congruente con la de la OMM y debe cumplir las reglas del PCV.

Teniendo en cuenta estos factores el objetivo general de la participación del Reino Unido en el PCV puede expresarse como:

Cooperar con otros países para conseguir una mejora importante y mantenible en la implantación de la Vigilancia Meteorológica Mundial congruente con el Cuarto Plan a Largo Plazo de la OMM ...

Para detalles, debemos referirnos al Cuarto Plan a Largo Plazo de la OMM (ver OMM-Nº 830 y 831) pero algunos de sus puntos importantes que nos tomamos seriamente son:

- es necesaria una cierta base de actividad meteorológica para sostener y desarrollar cualquier economía y para proporcionar seguridad a su gente. Las componentes necesarias de esta actividad son las observaciones (sinópticas, de superficie y aerológicas, y climatológicas incluyendo la calidad del aire); telecomunicaciones para la recogida de datos y su intercambio internacional y un mecanismo para la distribución

* Meteorological Office del Reino Unido